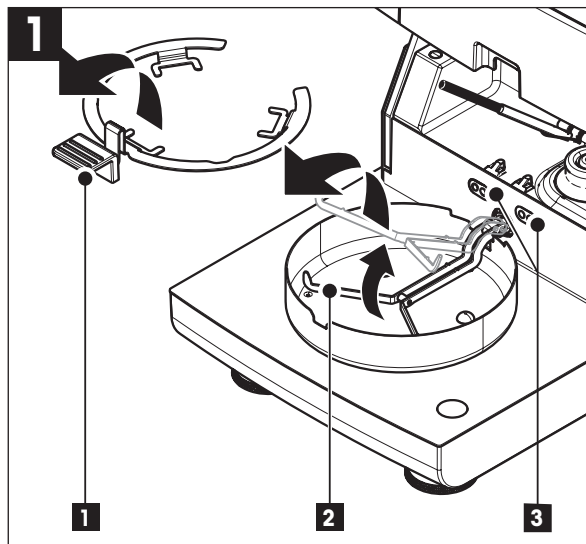


Calibrated Temperature Adjustment Kit for HX/HS Moisture Analyzer



English

Setting up drying unit for temperature adjustment.



CAUTION

Danger of burns
Sample chamber may still be hot.
Cool down instrument before setting up.

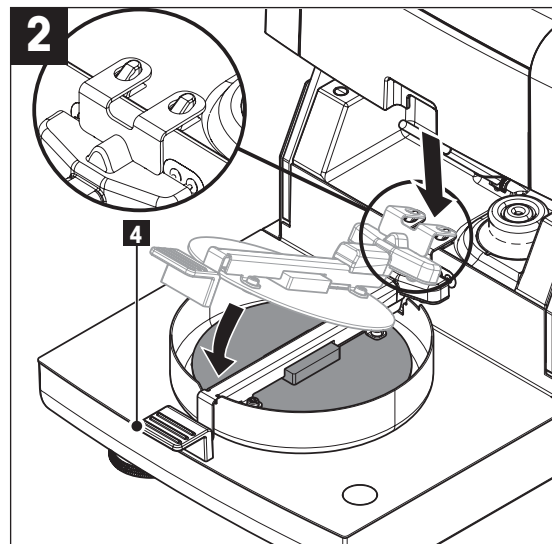
► Ensure instrument and adjustment kit are at room temperature.

1. Remove sample pan handler (with pan) (1).
2. Remove sample pan holder (2).
3. Contact areas (3) should be clean. Clean them if needed.
4. Insert temperature adjustment kit (4).

Temperature adjustment procedure

See Operating Instructions.

Your calibrated temperature adjustment kit can be re-calibrated. Please contact your local METTLER TOLEDO representative for more information.



Español

Preparación de la unidad de desecación para ajustar la temperatura



PRECAUCIÓN

Peligro de quemaduras
La cámara de muestras puede estar caliente.
Deje que se enfríe antes de realizar el ajuste.

► Compruebe que la unidad y el kit de ajuste están a temperatura ambiente.

1. Extraiga el manipulador de plato de muestras (con platillo) (1).
2. Extraiga el soporte del plato de muestras (2).
3. Las áreas de contacto (3) deben estar limpias. Límpielas si es necesario.
4. Introduzca el kit de ajuste de temperatura (4).

Procedimiento de ajuste de temperatura

Consulte el manual de instrucciones.

El kit de ajuste de temperatura calibrado puede volver a calibrarse. Si desea más información, póngase en contacto con su representante de METTLER TOLEDO.

温度校正过程的加热单元操作

**注意**

灼伤危险
加样腔温度可能很高。
操作前请先冷却仪器。

► 确保仪器和温度校正部件都冷却至室温。

1. 取下样品盘手柄 (和样品盘) (1)。
2. 取下样品盘支架 (2)。
3. 加样腔区域 (3) 应保持清洁。必要时请进行清洁。
4. 请插入温度校正部件 (4)。

温度校正过程

请参阅产品说明书。

已校准的温度校正部件可以进行重新校准。
详情请联系当地的梅特勒-托利多业务代表。

温度調整時の乾燥ユニットのセットアップ

**注意**

火傷の危険性
サンプルチャンバがまだ高温の可能性があります。
セットアップする前に機器を冷却してください。

► 機器と調整キットが室温になっていることを確認してください。

1. サンプル受け皿ハンドラー(皿付き)(1)を外します。
2. サンプル受け皿ホルダー(2)を外します。
3. 接触部分(3)はきれいにしてください。必要に応じて掃除してください。
4. 温度調整キット(4)を挿入します。

温度調整手順

取扱説明書をご覧ください。

校正済み温度調整キットは再校正可能です。詳細内容については、メトラ・トレドのきれい販売代理店にお問い合わせください。

Configuration de l'unité de séchage pour régler la température.

**ATTENTION**

Risque de brûlures
Il est possible que la chambre de manipulation de l'échantillon soit encore chaude.
Laissez refroidir l'instrument avant de le configurer.

► Assurez-vous que l'instrument et le kit de réglage sont à température ambiante.

1. Retirez le manipulateur de porte-échantillon (avec plateau) (1).
2. Retirez le support du porte-échantillon (2).
3. Les zones de contact (3) doivent être propres. Nettoyez-les si nécessaire.
4. Insérez le kit de réglage de température (4).

Procédure de réglage de la température

Voir le mode d'emploi.

Il est possible de réétalonner votre kit de réglage de la température certifié. Pour plus de renseignements, veuillez contacter votre représentant METTLER TOLEDO local.

Ajustes da unidade de secagem para ajuste de temperatura.

**CUIDADO**

Perigo de queimaduras
A câmara de amostra pode ainda estar quente.
Resfriar o instrumento antes de ajustar.

► Certifique-se de que o kit de ajuste de temperatura e o instrumento estão na temperatura ambiente.

1. Remova o prato para amostras (com prato) (1).
2. Remova o suporte do prato para amostras (2).
3. As áreas de contato (3) devem estar limpas. Limpe-as, se necessário.
4. Insira o kit de ajuste de temperatura (4).

Procedimento de regulação da temperatura

Consulte o Manual de Instruções.

O kit de regulação da ajuste da temperatura poderá ser recalibrado. Entre em contato com seu representante local da METTLER TOLEDO para maiores informações.

